

SMART OUTPUT MODULE

Versione: Settembre 2006

Simons  **Voss**
technologies

SMART OUTPUT MODULE

Indice

1.0	AVVERTENZE IMPORTANTI.....	4
2.0	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.	4
3.0	PRIMA DI UN'ORDINAZIONE.	5
3.1	Smart relè.....	5
3.2	Determinazione del numero di moduli necessari	5
3.3	Acquisto e predisposizione degli alimentatori	5
3.4	Determinazione della tecnica e del luogo di montaggio	5
3.5	Tipi di cavi e percorsi.....	5
3.6	Montaggio esterno	5
3.7	Direttive	5
4.0	PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.....	6
5.0	INSTALLAZIONE.....	6
6.0	COLLEGAMENTI.....	7
6.1	Assegnazione dei morsetti	7
6.2	Assegnazione dei collegamenti	8
7.0	COLLEGAMENTO ALLO SMART RELÈ.....	9
7.1	Collegamento standard dell'alimentatore	10
7.2	Collegamento di una disattivazione d'emergenza.....	10
	di un impianto di segnalazione di incendi	10
7.3	Cablaggio per impedire un'apertura in caso.....	11
	di interruzione dell'alimentazione di tensione.....	11
7.4	Cablaggio delle uscite per l'opzione segnalazione	12
8.0	PROGRAMMAZIONE E CONFIGURAZIONE.....	13
8.1	Aspetti generali	13
8.2	Registrazione del numero di moduli.....	13
8.3	Impostazione dell'indirizzo dei moduli	13
8.4	Impostazione della lunghezza degli impulsi	14
8.5	Selezione della segnalazione	14
8.6	Denominazione automatica nel software	14
8.7	Inversione delle uscite	14

SMART OUTPUT MODULE

Indice

9.0	SIGNIFICATO DEI LED.....	15
9.1	LED per ogni uscita.....	15
9.2	LED di stato	15
10.0	DATI TECNICI.....	16

1.0 AVVERTENZE IMPORTANTI.

- L'installazione di uno Smart Output Module SimonsVoss presuppone conoscenze relative alle omologazioni per il montaggio delle componenti elettroniche ed elettriche e all'utilizzo del software SimonsVoss e del sistema 3060 SimonsVoss. Pertanto il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato.
- La SimonsVoss Technologies AG non si assume responsabilità per eventuali danni derivanti da un montaggio errato.
- A causa di Smart Output Module installati in modo errato può essere bloccato un accesso o un'apertura. SimonsVoss AG non si assume responsabilità per le conseguenze di installazioni non corrette, come impossibilità di accesso a persone ferite o in pericolo, danni materiali o danni di altro genere.
- Nel caso in cui con uno Smart Output Module vengano azionati prodotti di terzi, devono essere osservate le condizioni di garanzia e di installazione del relativo costruttore di questi dispositivi.
- Il superamento delle correnti massime ammesse (ved. Dati tecnici) sulle uscite e il superamento delle tensioni massime sugli ingressi dello Smart Output Module possono danneggiare il modulo.

2.0 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.

Lo Smart Output Module è un prodotto che presenta otto uscite relè a potenziale zero, che possono essere azionate mediante un unico Smart relè del tipo SREL.ADV. In base alla Id del transponder possono essere commutate o più uscite per un orario programmabile. Questa assegnazione (profilo) può essere scelta liberamente. Pertanto lo Smart Output Module è adatto ad esempio a realizzare un comando dell'ascensore, in base ad autorizzazione, o un comando per l'apertura di cassette di sicurezza. Nel caso in cui siano necessarie più di otto uscite, possono essere collegati fino a 16 moduli a uno Smart relè del tipo SREL.ADV.

3.0 PRIMA DI UN'ORDINAZIONE.

3.1 Smart relè

Per il funzionamento di uno Smart Output Module è necessario almeno uno Smart relè del tipo SREL.ADV. Per indicare lo Smart relè all'atto dell'ordinazione, leggere il manuale dello Smart relè.

3.2 Determinazione del numero di moduli necessari

A uno Smart relè del tipo SREL.ADV possono essere collegati fino a 16 moduli esterni. Se nella configurazione è selezionata l'opzione "Segnalazione", si riduce il numero delle uscite per Smart Output Module da otto a quattro. Ogni modulo ha una propria configurazione nel software.

3.3 Acquisto e predisposizione degli alimentatori

Con un alimentatore (SREL.NT) possono essere azionati lo Smart relè del tipo SREL.AV e fino a otto moduli esterni del tipo SOM8. Per quanto riguarda i dati degli alimentatori devono essere presi in considerazione i dati tecnici (correnti, tensioni e prestazioni) dello Smart relè e dei moduli.

3.4 Determinazione della tecnica e del luogo di montaggio

I moduli vengono fissati su barre a cappello DIN. La lunghezza di queste barre a cappello dipende dal numero di moduli che devono essere fissati l'uno accanto all'altro. Di norma gli Smart Relè Advanced non vengono montati su barre a cappello ma nei punti in cui deve essere effettuata la lettura dei transponder.

3.5 Tipi di cavi e percorsi

Intorno ad uno Smart Output Module deve esservi spazio sufficiente per poter posare tutti i cavi senza doverli piegare eccessivamente. Come tipo di cavo viene consigliato IY(ST)Y (cavo con fili twistati a coppie, schermato), diametro fili 0,6 mm.

3.6 Montaggio esterno

Per il montaggio esterno deve essere previsto un alloggiamento IP 65 (SOM.IP65G) idoneo.

3.7 Direttive

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato, con formazione conforme alla DIN EN 18328, in base alle direttive VDE.

4.0 PRIMA DELL'INSTALLAZIONE.

- Estrarre lo Smart Output Module dall'imballaggio e verificare l'eventuale presenza di danni esterni.
- Collegare lo Smart Output Module a uno Smart relè del tipo SREL.ADV (ved. Collegamento allo Smart relè) e portare tensione ai due elementi mediante l'alimentatore.
- Fare attenzione alla polarità.
- Azionare lo Smart relè con un transponder, così come viene consegnato di fabbrica. In tal modo vengono azionate tutte le uscite dello Smart Output Module che si riconoscono all'accensione (verde) di tutti i LED dello Smart Output Module.

5.0 INSTALLAZIONE.

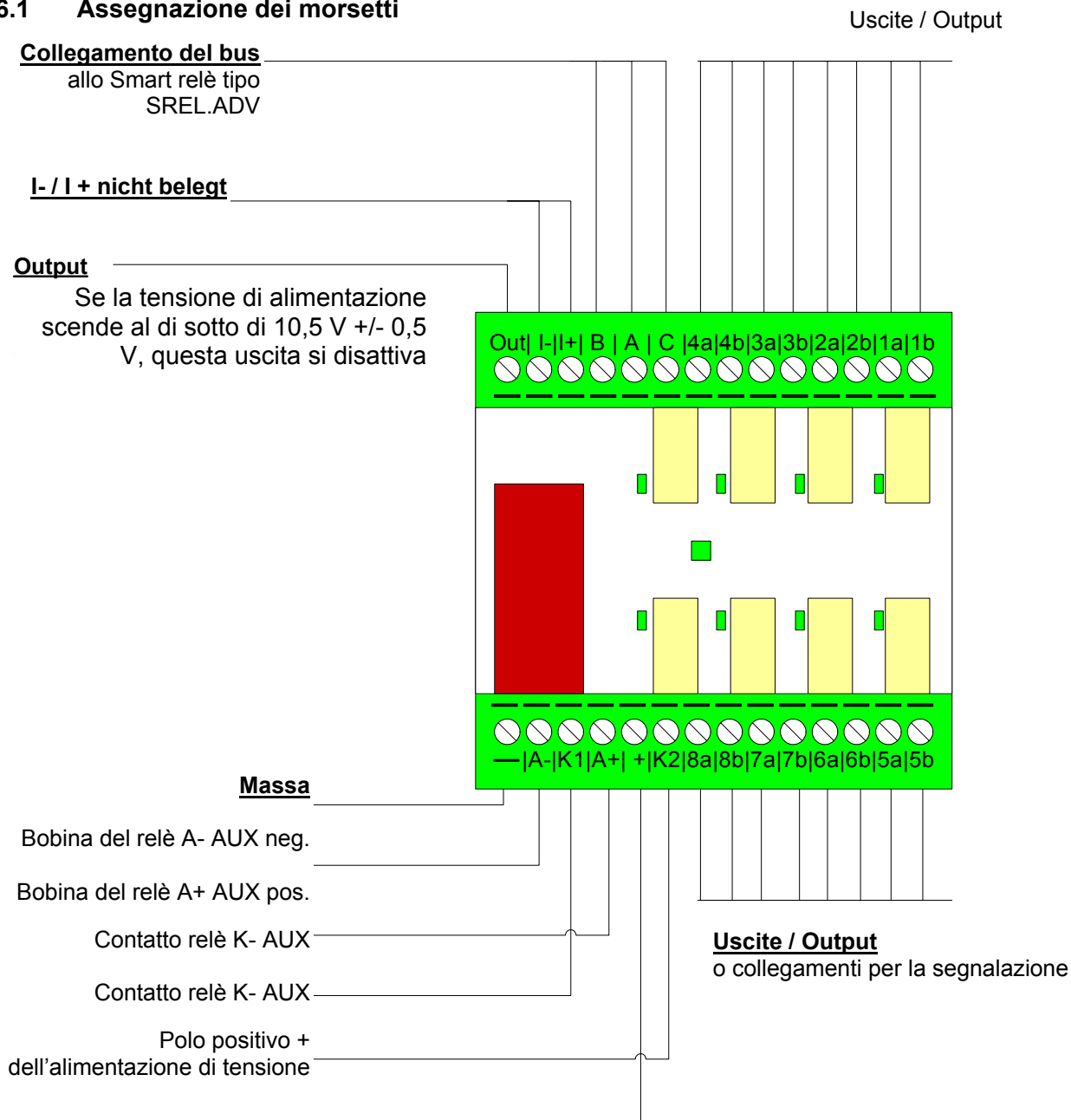
- Tagliare a misura e avvitare saldamente le barre a cappello.
- Disattivare l'alimentazione di tensione.
- Montare gli elementi sulla barra a cappello (chiusura a scatto).
- Collegare tutti i cavi (ved. assegnazione dei morsetti ed esempi di collegamento).
- Durante il collegamento dell'alimentazione di tensione rispettare assolutamente la polarità.
- Attivare la tensione di alimentazione.
- Programmare lo Smart relè e lo Smart Output Module con il software Simon-sVoss (ved. programmazione e configurazione).
- Quindi verificare il funzionamento con i transponder abilitati.

SMART OUTPUT MODULE

Pagina 7

6.0 COLLEGAMENTI.

6.1 Assegnazione dei morsetti



SMART OUTPUT MODULE

6.2 Assegnazione dei collegamenti

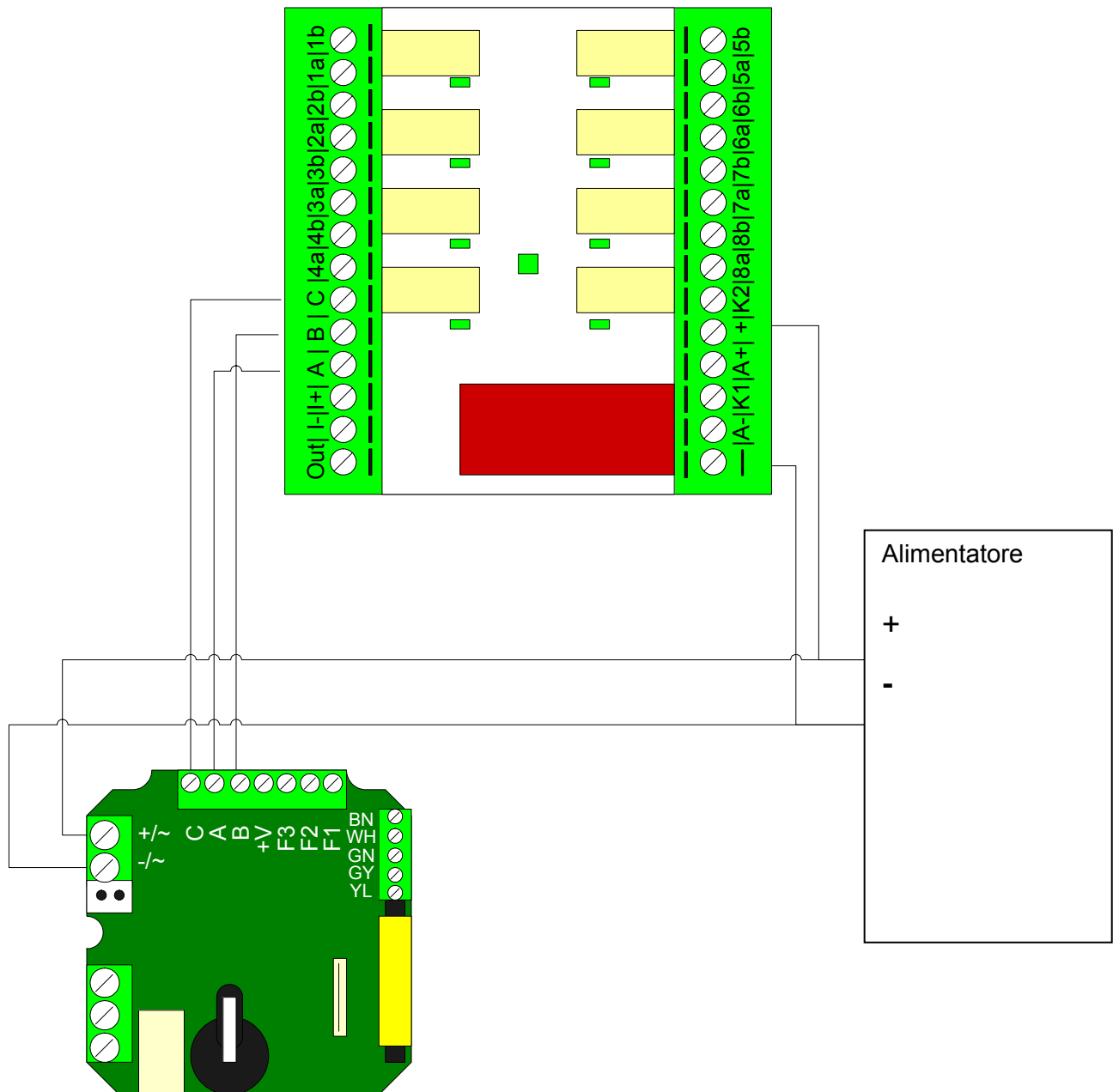
Nome	Simbolo	Descrizione
Output	Out	Se la tensione di alimentazione scende al di sotto di 10,0 V CC +/- 0,5 V, questa uscita si disattiva. Di norma questa uscita viene collegata ad A-, se si desidera commutare il relè AUX prima che le funzioni di commutazione si interrompano. Si tratta di un'uscita Open Collector.
Ingresso digitale isolato	I- I+	Attualmente non in uso
Collegamento del bus allo Smart relè del tipo SREL.ADV	A B C	Questi morsetti vengono collegati ai morsetti, che portano lo stesso nome, dello Smart relè del tipo SREL.ADV.
Uscite	1a 1b 2a 2b 3a 3b 4a 4b	Uscite a potenziale zero (contatto di chiusura), ciascuna delle quali viene commutata in base all'abilitazione del transponder.
Uscite e collegamenti per la segnalazione	5a 5b 6a 6b 7a 7b 8a 8b	In base a ciascuna configurazione Oppure: uscite a potenziale zero (contatto di chiusura), ciascuna delle quali viene commutata in base all'abilitazione del transponder. Oppure: Collegamenti a potenziale zero, che all'azionamento dell'uscita assegnata producono un segnale alternato. Assegnazione: 1 → 5 2 → 6 3 → 7 4 → 8
Massa	—	Collegamento di terra dall'alimentatore
Polo positivo	+	Collegamento per +12 V CC
Bobina del relè AUX	A- A+	Per commutare il relè AUX, questa bobina deve essere alimentata con 12 V CC.
Contatti del relè AUX	K1 K2	Uscite a potenziale zero (contatto di chiusura) del relè AUX

Come tipo di cavo deve essere sempre scelto IY(ST)Y o migliore.

SMART OUTPUT MODULE

Pagina 9

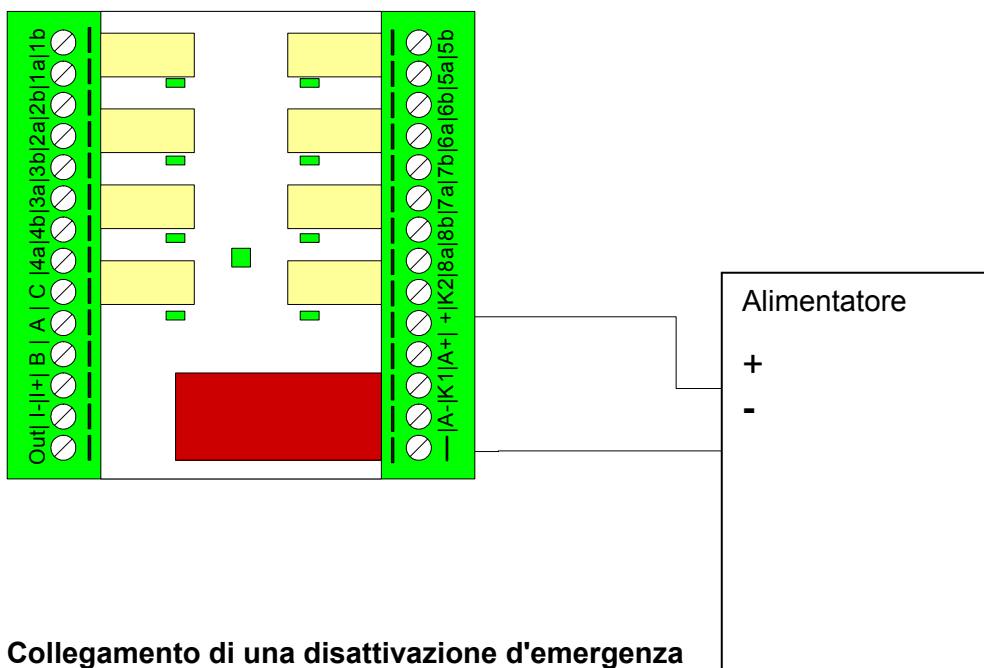
7.0 COLLEGAMENTO ALLO SMART RELÈ.



SMART OUTPUT MODULE

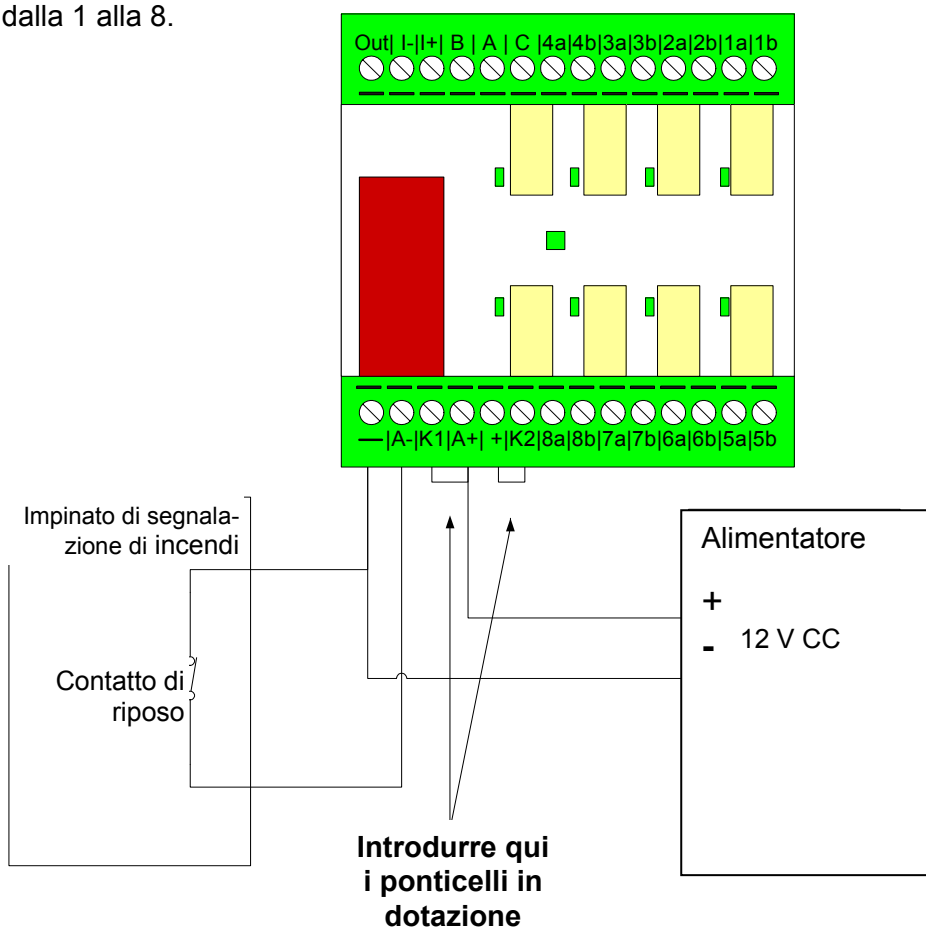
Pagina 10

7.1 Collegamento standard dell'alimentatore



7.2 Collegamento di una disattivazione d'emergenza di un impianto di segnalazione di incendi

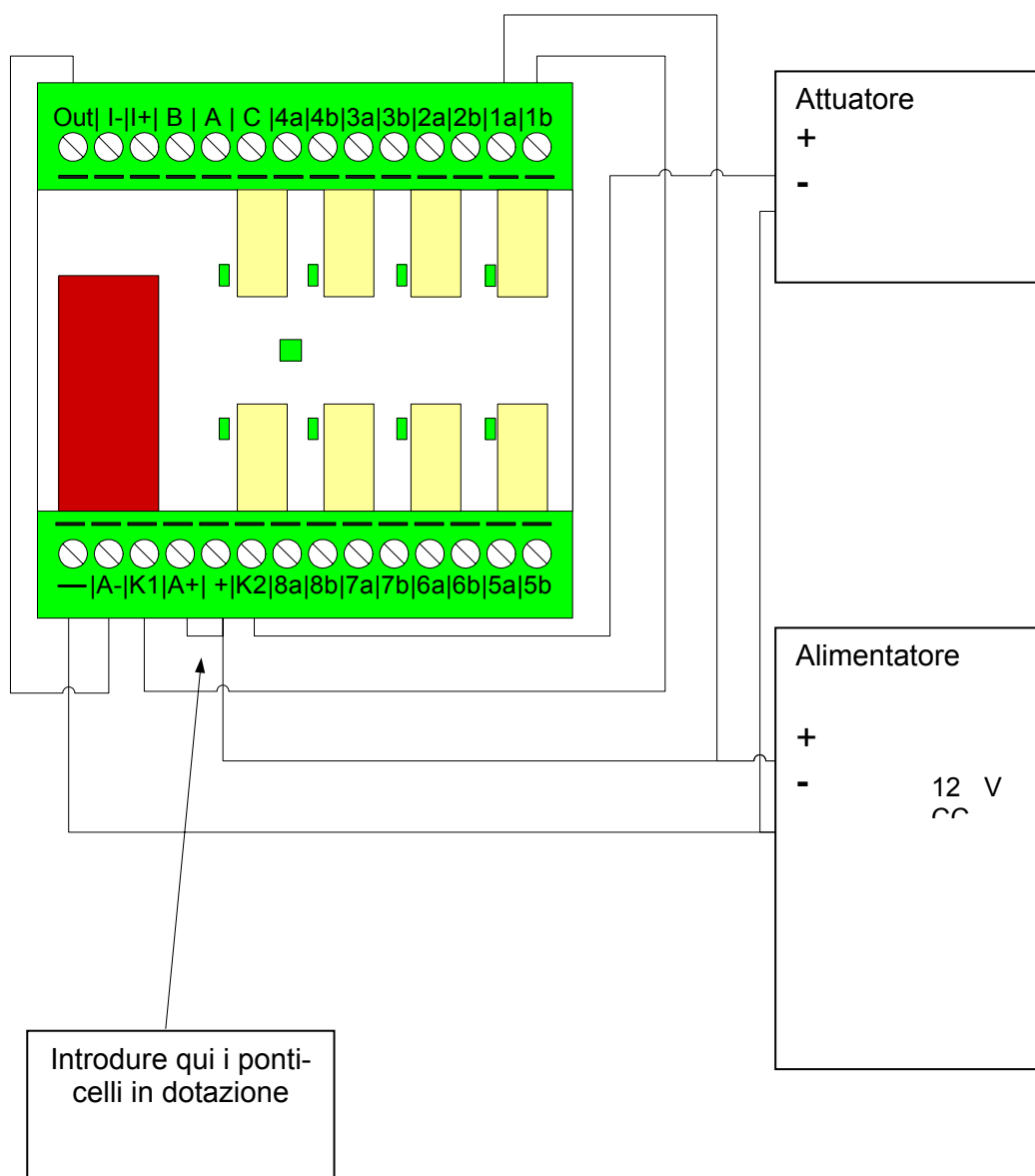
Se il relè dell'impianto di segnalazione di incendi si apre, viene soppressa la tensione di alimentazione dello Smart Output Module e in tal modo vengono chiuse le uscite dalla 1 alla 8.



SMART OUTPUT MODULE

7.3 Cablaggio per impedire un'apertura in caso di interruzione dell'alimentazione di tensione

Nel caso in cui si scenda sotto il range di alimentazione di tensione, l'alimentazione dell'attuatore viene interrotta mediante il relè AUX. Durante tale operazione viene utilizzata l'uscita di commutazione (OUT).

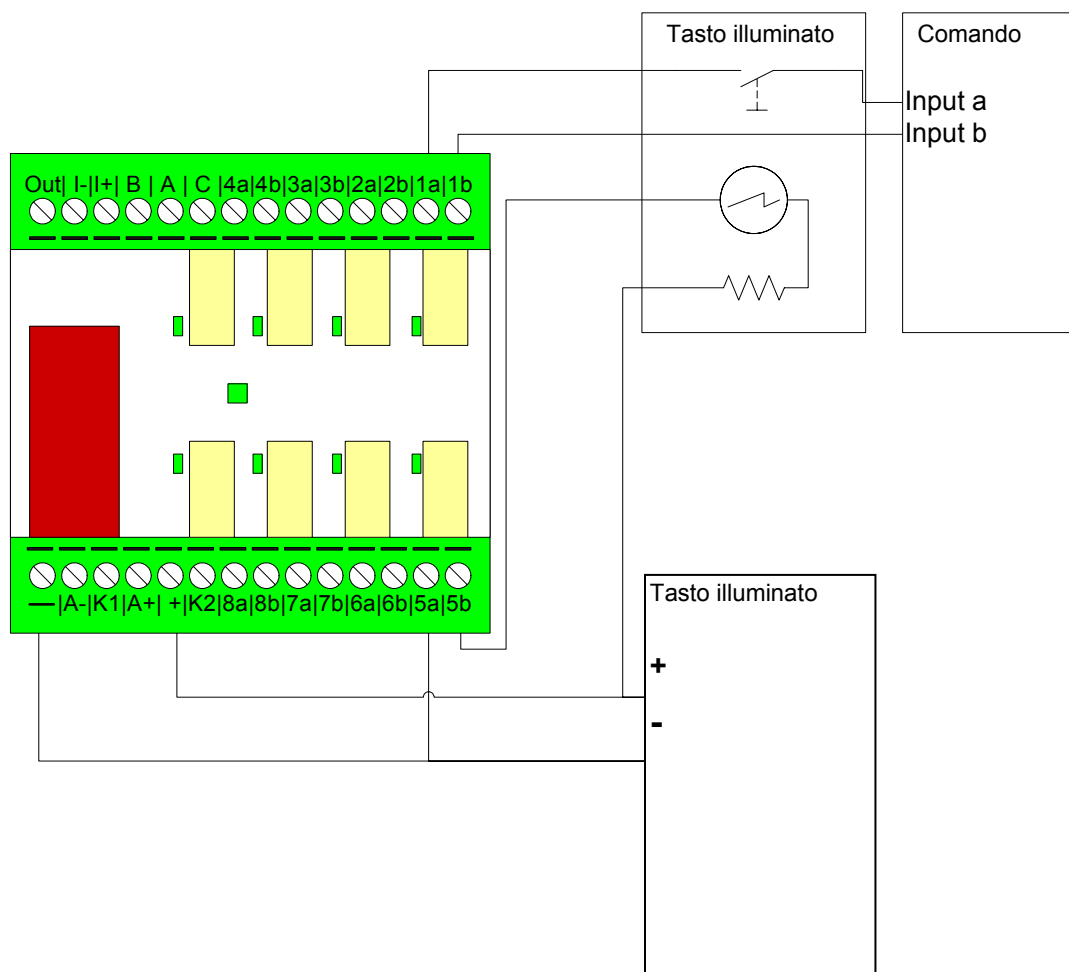


SMART OUTPUT MODULE

7.4 Cablaggio delle uscite per l'opzione segnalazione

Le relative uscite contrapposte:

1 e 5, 2 e 6, 3 e 7, 4 e 8 funzionano insieme. Se nel modulo viene commutata l'uscita inferiore, lampeggia la relativa uscita assegnata.



8.0 PROGRAMMAZIONE E CONFIGURAZIONE.

8.1 Aspetti generali

Per la programmazione collegare lo Smart Output Module con uno Smart relè del tipo SREL.ADV. Portare tensione sia allo Smart relè che allo Smart Output Module e mantenere il dispositivo di programmazione in prossimità dello Smart relè. Lo Smart Output Module di per sé non può comunicare con il Config Device.

8.2 Registrazione del numero di moduli

Nella configurazione dello Smart relè deve essere registrato il numero degli Smart Output Module collegati. Il valore massimo possibile a tale scopo è di 16 moduli. Per ogni uscita di un modulo vengono quindi applicate automaticamente chiusure nel piano di chiusura.

8.3 Impostazione dell'indirizzo dei moduli

Ogni modulo collegato viene attivato dallo Smart relè mediante il relativo indirizzo. Questo indirizzo viene impostato mediante l'interruttore di indirizzo nello Smart Output Module. Sono ammessi i seguenti indirizzi:

Modulo	Indiriz.
Modulo 1	0 (impostazione di base di fabbrica)
Modulo 2	1
Modulo 3	2
Modulo 4	3
Modulo 5	4
Modulo 6	5
Modulo 7	6
Modulo 8	7
Modulo 9	8
Modulo 10	9
Modulo 11	A
Modulo 12	B
Modulo 13	C
Modulo 14	D
Modulo 15	E
Modulo 16	F

8.4 Impostazione della lunghezza degli impulsi

I moduli compaiono come tipo di chiusura "modulo di espansione" nel piano di chiusura. Per ogni modulo può essere impostata nella configurazione una lunghezza degli impulsi compresa tra 0,1 e 25,5 secondi. Ciò vale quindi per tutte le uscite del modulo.

8.5 Selezione della segnalazione

La segnalazione è una funzione speciale, nella quale funzionano insieme di volta in volta due uscite di un modulo. La prima uscita reagisce in modo del tutto normale, in base all'attivazione di un transponder; contemporaneamente l'uscita assegnata produce un segnale alternato. Questa opzione può essere selezionata, se ad esempio durante il comando di un ascensore devono lampeggiare i tasti attivati.

Attenzione: se viene selezionata questa opzione, si riduce il numero delle uscite da commutare mediante un'abilitazione da otto a quattro.

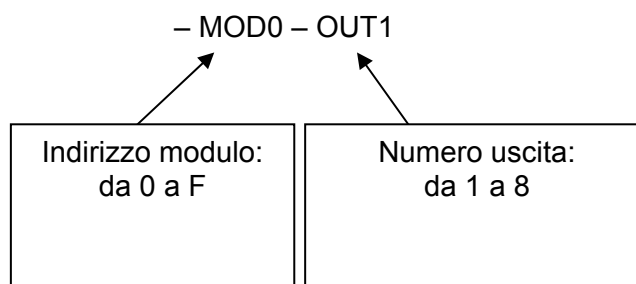
Assegnazione delle uscite per la segnalazione:

- 1 → 5
- 2 → 6
- 3 → 7
- 4 → 8

8.6 Denominazione automatica nel software

Durante l'applicazione dei moduli nel software SimonsVoss, quest'ultimo assegna automaticamente le denominazioni per i moduli. Per questa procedura viene utilizzata la seguente convenzione:

NOME DELLO SMART RELÈ



(Ad es. ascensore 1-MOD0-OUT4)

8.7 Inversione delle uscite

Con questa opzione può essere invertito il comportamento di commutazione delle uscite. In mancanza di tensione di alimentazione sono sempre chiusi tutti i relè di uscita.

9.0 SIGNIFICATO DEI LED.

9.1 LED per ogni uscita

A ciascuna delle 8 uscite è assegnato un LED, che indica lo stato dell'uscita.

Verde → uscita chiusa

Off → uscita aperta

9.2 LED di stato

Inoltre è presente un LED a tre colori, che indica lo stato dello Smart Output Module:

- **Verde, che si accende ogni 5 sec.** → comunicazione con lo Smart relè OK
- **Rosso, che si accende ogni 5 sec.** → comunicazione con lo Smart relè disturbata. (Ad es. la linea del bus è occupata dalla comunicazione con altri moduli)
- **Verde/rosso lampeggiante** → comunicazione con lo Smart relè in corso.
- **Rosso lampeggiante** → la tensione di alimentazione è insufficiente.

SMART OUTPUT MODULE

Pagina 16

10.0 DATI TECNICI.

Alloggiamento in plastica con cappa trasparente per il montaggio delle barre a cappello.	Dimensioni: lung. x larg. x alt. 75 x 75 x 53 mm
Peso	circa 170 g (senza imballaggio)
Tipo di protezione	IP 20 (non testata per l'impiego all'esterno)
Temperatura ambiente	Funzionamento: 0 - 60°C Magazzinaggio: 0 - 70°C
Umidità dell'aria	< 90% in assenza di rugiada
Tensione di alimentazione	da 11,0 a 15,0 V CC regolazione consigliata 12 V CC
Limitazione di potenza	La potenza degli alimentatori deve essere limitata al massimo a 15 VA
Corrente di riposo	< 120 mA
Corrente massima	< 150 mA
Durata impulso programmabile	da 0,1 a 25,5 secondi
Tipo relè di uscita	Normalmente chiuso
Corrente permanente relè di uscita e relè AUX	Max. 1 A
Corrente d'inserzione relè di uscita e relè AUX	Max. 2 A
Tensione di commutazione relè di uscita e relè AUX	Max. 24 V
Potere di interruzione relè di uscita e relè AUX	10 ⁶ azionamenti con 24 V A
Vibrazioni	15 G per 11 ms, 6 scosse in base alla norma IEC 68-2-27 non testato per l'impiego continuo in presenza di vibr.
Corrente di commutazione Output 1	Max. 1 A
Tensione di commutazione Output 1	Max. 24 V
Potere di rottura Output 1	Max. 1 VA
Comportamento di commutazione Output 1 in caso di tens. troppo bassa	Uv < 10,5 +/- 0,5 V corrisponde a off